

CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

Teléfono: (57-1) 347 3611
Telefax: (57-1) 211 8650
(57-1) 700 4814
Fax in U.S.A.: (1-305) 675 7743

Señora Directora
DIRECCION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 10-133179- -00003-0000

Fecha: 2011-01-11 11:31:08 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 379 FASENACIONALII
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 8

Referencia : Expediente No. 10.133.179
Asunto : Solicitud de Patente para **CERRADURA CILÍNDRICA Y MECANISMO DE CERRADURA AUXILIAR**
Solicitante : **MEDECO SECURITY LOCKS, INC.**
Clase : E05B 027/000
Fecha solicitud : 27 de octubre de 2010

1. Yo, Luz Clemencia de PÁEZ, obrando como apoderada de la sociedad solicitante en el asunto antes identificado, me refiero a los Oficios No. **14745 y 14746** notificados por fijación en lista del 12 de Noviembre de 2010.

2. Mediante el oficio No. **14745** se puso en conocimiento del solicitante el resultado del examen de forma realizado por ese Despacho, requiriéndole para completar el siguiente requisito:

2.1. **Cesión del derecho a la patente del inventor a la sociedad solicitante:** Anexo al presente escrito un (1) documento en que consta la cesión de derechos de los ocho (8) inventores a favor de la sociedad solicitante. Este documento se presenta en fotocopia autenticada del original, el cual se encuentra debidamente notariado y legalizado por Apostilla, junto con la correspondiente traducción oficial al español.

3. Adicionalmente, mediante el Oficio No. **14746**, ese Despacho requiere lo siguiente:

3.1. **Cancelar la tasa establecida por cada reivindicación adicional a la décima:** de conformidad con lo dispuesto en la resolución de tasas vigente para la fecha de presentación de la solicitud, so pena de que no sean tenidas en cuenta dentro del presente trámite administrativo.

Al respecto solicito a ese Despacho tener en cuenta que al momento de la presentación de la solicitud de patente fase nacional de la referencia, se encuentra

vigente la Resolución No. 69699 del 30 de diciembre de 2009, por lo que la tasa vigente por concepto de reivindicaciones adicionales a la décima es \$26.000.oo.

La solicitud de patente de la referencia consta de 19 reivindicaciones (anexas al Informe Preliminar Internacional sobre Patentabilidad, Capítulo II) por lo que se debe pagar el valor de 9 reivindicaciones adicionales, esto es \$234.000.oo, más el valor de \$554.000,oo por concepto de la presentación de la solicitud de patente con derecho a 10 reivindicaciones, para un total de \$788.000,oo.

Como ese Despacho puede verificar en el trámite de la presente solicitud, junto con el Formulario Único de Solicitud de Patente PCT, Entrada en Fase Nacional, se anexaron los recibos de pago Nos. 10-87,918 del 20 de Octubre de 2010 por valor de \$83.000,oo, 10-89,833 del 25 de Octubre de 2010 por valor de \$155.000,oo y 10-89,903 del 25 de octubre de 2010 por valor de \$554.000,oo, para un total de \$792.000,oo que en consecuencia cubre el valor de las tasas por concepto de presentación de la solicitud y por concepto de reivindicaciones adicionales.

Teniendo en cuenta lo anterior no es necesario el pago de tasas adicionales y por tanto solicito tener en cuenta durante el trámite de la presente solicitud el pliego reivindicatorio conformado por 19 reivindicaciones.

4. Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por su Despacho sobre la presente solicitud de patente, atentamente solicito que se continúe su tramitación.

Señora Directora,


LUZ CLEMENCIA DE PÁEZ
C.C. 35.456.344 de Usaquén
T.P.A. No. 23.555

COLO-04967-841-005-8
x66 ASG\ASA\ID-185296\WPCL4967
/ No. M-2011-185296\ASG

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. Has been signed by Rhonda W. Loyd

3. acting in the capacity of A Notary Public

4. Bears the seal/stamp of Rhonda W. Loyd

Commonwealth of Virginia

Certified

5. at Richmond Virginia

6. On December 14, 2010

7. by The Secretary of the Commonwealth

8. No. 2767112-1

9. Seal/Stamp



10. Signature:

Janet V. Polarek

Secretary of the Commonwealth



ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRETA 4a N° 72-35
BOGOTÁ, 8 - COLOMBIA

CESION

ASSIGNMENT

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

1.) Peter H. FIELD

2.) David P. SUTHERLAND

3.) Glenn HARTMAN

4.) Mark BENZIE

5.) Walt DNAHARDT

6.) Kevin GALLIHER

7.) Dan BOADWINE

8.) Clyde T. ROBERSON

domiciliado(s) en

1.) P.O. Box 104. Salem, Virginia 24153. Estados Unidos de América

2.) 7203 Peppervine court. Roanoke, Virginia 24019. Estados Unidos de América

3.) 1 Nevis Drive. Salem, Virginia 24153. Estados Unidos de América

4.) 4473 Braderwood Drive. Roanoke, Virginia 24018. Estados Unidos de América

5.) 491 Downing Street. Roanoke, Virginia 24019. Estados Unidos de América

6.) 6009 Farmhouse Court. Roanoke, Virginia 24019. Estados Unidos de América

7.) 1677 Mill Pond Drive. Salem, Virginia 24153. Estados Unidos de América

8.) P.O. Box 1151. Salem, Virginia 24153. Estados Unidos de América

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la invención:

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la sociedad

MEDECO SECURITY LOCKS, INC.

constituida y existente de conformidad con las leyes de

Estados Unidos de América

domiciliada en

3625 Allegheny Drive. P.o. Box 3075 Salem, Virginia 24153, Estados Unidos de América

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de

I (we), the undersigned

1.) Peter, H. FIELD

2.) David P. SUTHERLAND

3.) Glenn HARTMAN

4.) Mark BENZIE

5.) Walt DNAHARDT

6.) Kevin GALLIHER

7.) Dan BOADWINE

8.) Clyde T. ROBERSON

of

1.) P.O. Box 104. Salem, Virginia 24153. United States of America

2.) 7203 Peppervine court. Roanoke, Virginia 24019. United States of America

3.) 4651 Nevis Drive. Salem, Virginia 24153. United States of America

4.) 4473 Braderwood Drive. Roanoke, Virginia 24018. United States of America

5.) 491 Downing Street. Roanoke, Virginia 24019. United States of America

6.) 6009 Farmhouse Court. Roanoke, Virginia 24019. United States of America

7.) 1677 Mill Pond Drive. Salem, Virginia 24153. United States of America

8.) P.O. Box 1151. Salem, Virginia 24153. United States of America

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:

CYLINDER LOCK AND AUXILIARY LOCKING MECHANISM

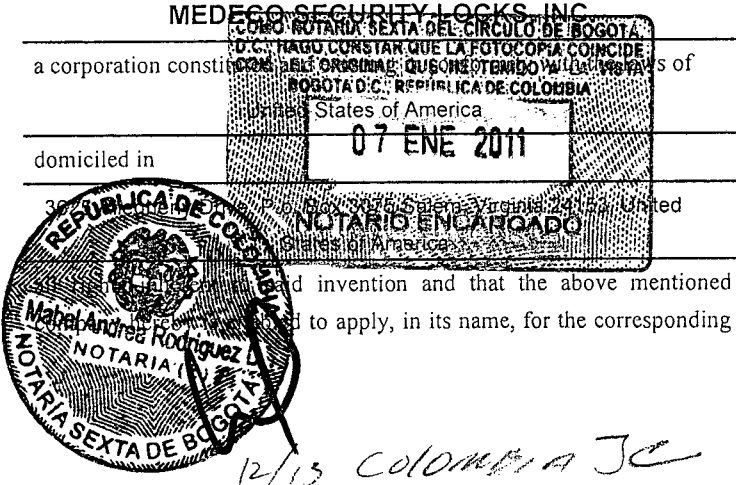
state as well, that assign, without reservations or limitations in favour of

MEDECO SECURITY LOCKS, INC.

a corporation constituted under the laws of the United States of America

domiciled in

3625 Allegheny Drive, Salem, Virginia 24153, United States of America



invención correspondiente en la República de Colombia.

patent invention, in the Republic of Colombia

Dado y firmado hoy/Given and signed
this 9th, December 2010
en/in

por/by Peter H. FIELD

Firma/Signature Peter H. Field

Dado y firmado hoy/Given and signed
this 9th, December 2010
en/in

por/by Glenn HARTMAN

Firma/Signature Glenn Hartman

Dado y firmado hoy/Given and signed
this 9th, December 2010
en/in

por/by Walt DNAHARDT

Firma/Signature Walter Danhardt

Dado y firmado hoy/Given and signed
this 9th, December 2010
en/in

por/by Dan BOADWINE

Firma/Signature Dan Boadwine

Dado y firmado hoy/Given and signed
this X 9th, December 2010
en/in

por/by David P. SUTHERLAND

Firma/Signature David P. Sutherland

Dado y firmado hoy/Given and signed
this X 9th, December 2010
en/in

por/by Mark BENZIE

Firma/Signature Mark A. Benzie

Dado y firmado hoy/Given and signed
this X 9th, December 2010
en/in

por/by Kevin GALLIHER

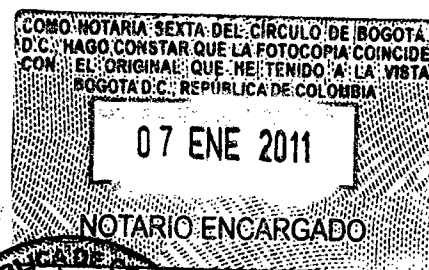
Firma/Signature Kevin B. Gallher

Dado y firmado hoy/Given and signed
this X 9th, December 2010
en/in

por/by Clyde T. ROBERSON

Firma/Signature Clyde T. Roberson

© CAVELIER ABOGADOS
WPCL4967/180101
COLO-04967-841-005-8



CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____
 de 200 ____ Ante mí, Notario Público de _____
 compareció(eron) personalmente _____

 a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
 persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
 tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this 9th day of December 2010
 2010 before me, a Notary Public of
Virginia
 personally appeared Peter Field, Glenn Hartman,
Walter Danhardt, David Sutherland,
Mark Benzie, Kevin Galliner, Clyde Roberson
to me known, and known to me to be the person(s) who executed Dan Boardwine
 that foregoing document, and who has(have) legal capacity to
 execute it.

 NOTARIO PÚBLICO-NOTARY PUBLIC

APOSTILLE
 (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

- Country: _____
 This public document
- has been signed by _____
- acting in the capacity of _____
- bears the seal/stamp of _____

Certified

- at _____
- by _____
- No. _____
- Seal/stamp _____
6. the _____
10. Signature _____

RHONDA W. LOYD
 Notary Public
 Commonwealth of Virginia
 345051
 My Commission Expires Jul 31, 2012

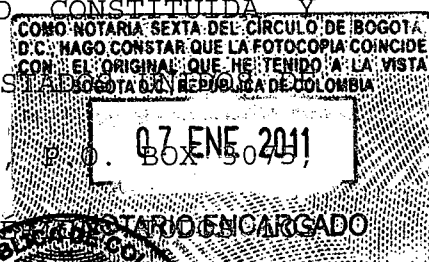
COMO NOTARIA SEXTA DEL CIRCULO DE BOGOTA
 D.C. HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE
 CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA
 BOGOTA D.C. REPUBLICA DE COLOMBIA

07 ENE 2011

NOTARIO ENCARGADO



TRADUCCIÓN OFICIAL 006/2010 DE UN DOCUMENTO EN INGLÉS Y ESPAÑOL POR EL CUAL LOS ABAJO FIRMANTES, 1) PETER H. FIELD 2) DAVID P. SUTHERLAND, 3) GLENN HARTMAN; 4) MARK BENZIE; 5) WALT DNAHARDT; 6) KEVIN GALLIHER; 7) DAN BOADWINE Y 8) CLYDE T. ROBERTSON RESIDENTES RESPECTIVAMENTE EN 1) P.O. BOX 104, SALEM, VIRGINIA 24153, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA; 2) 7203 PEPPERVINE COURT, ROANOKE, VIRGINIA 24019, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA 3) 4651 NEVIS DRIVE, SALEM, VIRGINIA 24153, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA; 4) 4473 BRADERWOOD DRIVE, ROANOKE, VIRGINIA 24018, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA; 5) 491 DOWNING STREET, ROANOKE, VIRGINIA 24019, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA; 6) 6009 FARMHOUSE COURT, ROANOKE, VIRGINIA 24019, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA; 7) 1677 MILL POND DRIVE, SALEM, VIRGINIA 24153, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA Y 8) P.O. BOX 1151, SALEM, VIRGINIA 24153, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA DECLARAN BAJO JURAMENTO SER LOS INVENTORES ÚNICOS Y VERDADEROS DEL INVENTO CERRADURA CILÍNDRICA Y MECANISMO DE CERRADURA AUXILIAR Y QUE LO CEDE Y TRANSFIERE SIN LIMITACIÓN A FAVOR DE LA SOCIEDAD MEDECO SECURITY LOCKS, INC., UNA SOCIEDAD CONSTITUIDA Y EXISTENTE DE CONFORMIDAD CON LAS LEYES DE ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, DOMICILIADA EN 3625 ALLEGHENY DRIVE, SALEM, VIRGINIA 24153, ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA. DADO Y FIRMADO HOY 9 DE DICIEMBRE DE 2010 POR TODOS LOS INVENTORES ARRIBA MENCIONADOS.



Eduardo Calado
Eduardo Calado Noguera
TRADUCTOR OFICIAL
Inglés - Español - Inglés
Res. 541 Febrero de 1976

CERTIFICACIÓN NOTARIAL. HOY 9 DE DICIEMBRE DE 2010, ANTE MI, NOTARIO PÚBLICO DE VIRGINIA, COMPARECIERON PERSONALMENTE PETER FIELD, GLENN HARTMAN, WALTER DANHARDT, DAVID SUTHERLAND, MARK BENZIE, KEVIN GALLIHER, CLYDE ROBERTSON Y DAN BOADWINE, A QUIENES DOY FE DE CONOCER Y ME CONSTA QUE SON LAS PERSONAS FIRMANTES DEL DOCUMENTO QUE PRECEDE Y QUIENES TIENEN CAPACIDAD LEGAL PARA OTORGARLO. FIRMADO: RHONDA W. LOYD, NOTARIO PÚBLICO, ESTADO DE VIRGINIA 345051. MI CARGO VENCE EL 31 DE JULIO DE 2012.

APOSTILLA

(CONVENCION DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961)

1. PAIS: ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Este documento público

2. ha sido firmado por RHONDA W. LOYD

3. quien actúa en su calidad de NOTARIO PÚBLICO

4. lleva el sello/estampilla de RHONDA W. LOYD, ESTADO DE VIRGINIA

CERTIFICADO

5. En RICHMOND, VIRGINIA

6. el 14 DE

7. Por el SECRETARIO DEL ESTADO

8. No. 2767112-1

9. Sello/estampilla: SELLO REALZADO FIJADO EN LA COPIA, BRILLANTE EN FORMA DE ESTRELLA, CON LA INSCRIPCION: SEMPER TYRANNIS

10. Firma: JANET V POLAREK, SECRETARIO DEL ESTADO DE COLOMBIA, COLO-04967-841-005-8 1 hora, 30 minutos,

ECN\ECN\ID-185084\WPCL002G Bogotá, 5 de enero de 2011.

042756
Eduardo Calado
COPIA FIRMADA EN EL DOCUMENTO DESEMPENANDO LAS FUNCIONES INDICADAS

JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.
2010 ENE - 6 - A 9:04

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES



Eduardo Calado Noguera
TRADUCTOR OFICIAL
Inglés - Español - Inglés
Res. 541 Febrero de 1976

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
SUAREZ DE PAEZ LUZ CLEMENCIA
Apoderado(a) y/o Representante de
MEDECO SECURITY LOCKS INC

REFERENCIA	Radicación No.	10 133179
	Solicitud internacional	PCT/US2009/038606
	Fecha inicio fase nacional	27/10/2010
	Trámite	11
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No.	13022
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

28 ABR. 2011



JOSE LUIS SALAZAR LOPEZ
Director de Nuevas Creaciones (C)

jfernand